The Textiles Surveillance Body received a notification from the EEC of an Additional Protocol to its agreement with Guatemala. This Protocol was concluded consequent on the accession of Spain and Portugal to the EEC. The Protocol was effective from 1 January 1986 and valid until 31 December 1986.

The TSB is circulating the notification under Articles 7 and 8 to participating countries for their information.

1 The bilateral agreement is contained in COM.TEX/SB/919.

* English only/Anglais seulement/Inglés solamente
ADDITIONAL PROTOCOL TO THE AGREEMENT

BETWEEN

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND

THE REPUBLIC OF GUATEMALA

ON TRADE IN TEXTILE PRODUCTS

CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE KINGDOM OF SPAIN

AND THE PORTUGUESE REPUBLIC TO THE COMMUNITY

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF GUATEMALA

of the other part,

CONSIDERING the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities on 1 January 1986,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Guatemala on trade in textile products initialled on 27 July 1982 and, hereinafter referred to as the "Agreement",

HAVE DECIDED to determine by common accord the adjustments and transitional measures of the Agreement consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Economic Community,

and TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:
Article 1

The text of the Agreement as hereby amended, including its annexes and protocols forming an integral part thereof, shall be drawn up in Spanish and Portuguese and those texts shall be authentic in the same way as the original texts.

Article 2

The Agreement shall be amended as follows:

1. The following paragraph 2 A. is inserted into Protocol C:

"2 A. For the purpose of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1986, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1985 and of imports into Spain and Portugal. Trade between the Community, Spain and Portugal, or between Spain and Portugal shall be excluded from this total."

2. Paragraph 6 of Protocol C shall be replaced by the following:

"Quantitative limits may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community in relation to the amounts determined in accordance with paragraphs 2 and 2 A of this Protocol exceed the following regional percentage:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Region</th>
<th>Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Germany</td>
<td>28.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Benelux</td>
<td>10.5</td>
</tr>
<tr>
<td>France</td>
<td>18.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Italy</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Denmark</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Ireland</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>United Kingdom</td>
<td>23.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Greece</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Spain</td>
<td>7.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Portugal</td>
<td>1.5</td>
</tr>
</tbody>
</table>
3. The following paragraph 9 A. is added to Protocol C:

"9A. In 1986, for purposes of introducing Community quantitative limits or quantitative limits for regions of the Community other than Spain or Portugal, should the figures calculated on the basis of paragraph 2A of this Protocol be unavailable, or should those figures be lower than those resulting from the rules in force prior to enlargement, the latter will exceptionally continue to be used.

For purposes of introducing regional limits for Spain and Portugal, should the import figures for the year 1985 be unavailable, the import total shall be established by the means set out in paragraph 2 A but on the basis of 1984 import figures."

**Article 3**

This Protocol forms an integral part of the Agreement.

**Article 4**

1. This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which the contracting parties notify each other that the procedures necessary to this end have been completed.

2. It shall be applicable with effect from 1 January 1986 and remain in force during the period of validity of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Guatemala on trade in textile products.

**Article 5**

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish languages each of those texts being equally authentic.